



РАМОЧНЫЙ ДОГОВОР

О СОВМЕСТНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ И СОТРУДНИЧЕСТВЕ



Настоящий договор заключен сегодня, 15-го октября 2021-го года, между:

**ГОСУДАРСТВЕННЫМ УНИВЕРСИТЕТОМ БИБЛИОТЕКОВЕДЕНИЯ И
ИНФОРМАЦИОННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ – СОФИЯ, БОЛГАРИЯ**

Адрес: бульвар „Цариградское шоссе” № 119, г. София, Болгария,

Тел. +359 (0) 2 970 85 83

Факс: +359 (0) 2 971 80 52

Эл. почта: unibit@unibit.bg

Именуемый в дальнейшем „УниБИТ”

И

НАЦИОНАЛЬНАЯ БИБЛИОТЕКА АЗЕРБАЙДЖАНА ИМ. М. Ф. АХУНДОВА

Адрес: Азербайджанская Республика, Az 1000

Г. Баку, ул. Хагани, 57

Тел. (+99412) 4934003

Факс: (+99412) 4980822

Эл. почта: contact@anl.az

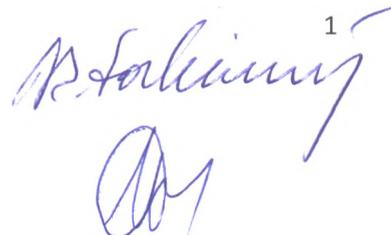
Именуемый в дальнейшем „НАЦИОНАЛЬНАЯ БИБЛИОТЕКА АЗЕРБАЙДЖАНА”

ОПРЕДЕЛЕНИЕ УЧАСТНИКОВ:

(1) УНИВЕРСИТЕТ БИБЛИОТЕКОВЕДЕНИЯ И ИНФОРМАЦИОННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ – государственное образовательное учреждение высшего профессионального образования, где предлагается подготовка специалистов в сфере:

- **История и археология:** Историческое наследие и учреждения культуры;

- **Общественные коммуникации и информационные науки:** Библиотечные и информационные науки (*Библиотековедение и библиография*); Библиотечный менеджмент (*Библиотечный менеджмент, Библиотечные и информационные коммуникации,*


1

Библиотечно-информационный и культурный менеджмент, Исследование науки и технологий); Книга и общество (Печатные коммуникации, Издательский бизнес и электронные ресурсы, Традиционные и электронные СМИ и коммуникации, Менеджмент печатных коммуникаций, Медиа-информация и реклама, Прикладная болгаристика, Электронный контент: инновации и политика); Культурно-историческое наследие (Информационные фонды на культурно-исторического наследия, Культурно-историческое наследие в современной информационной среде, Защита культурно-исторического наследия в Республике Болгария, Управление культурно-исторического наследия в условиях кризиса); Документально-архивное и прикладное наследие (Архивистика и документалистика; Менеджмент документов и архивов); Информационная среда в сфере туризма, искусств и культура (Информационные ресурсы в сфере туризма, Культурный туризм, Музейный и арт-менеджмент); Коммуникации и информирование (Общественная политика и практика, Бизнес и административные информационные технологии и коммуникации, Стратегические коммуникации и информирование);

- Информатика и компьютерные науки: Информационные системы и технологии (*Информационные технологии, Информационное брокерство, Информационные технологии в сфере судебной администрации, Навигация информационной среды, Электронное содержание – инновации и политика, Информационные технологии и информационное брокерство, Технологичное предпринимательство и инновации в сфере информационных технологий, Информационные технологии в сфере медиа-бизнеса; Электронный бизнес и электронное управление, Цифровизация и электронные библиотеки; Электронное образование; Электронный бизнес и электронное управление*); Компьютерные науки (*Software Engineering, Информационные технологии и финансовый инжиниринг*);

- Национальная безопасность (*Национальная безопасность, Информационная безопасность, Информационная безопасность и управление знанием, Национальная безопасность и культурное наследие, Национальная безопасность: государственность, духовность и лидерство*).

именуемые в дальнейшем научные области,

и

(2) . НАЦИОНАЛЬНАЯ БИБЛИОТЕКА АЗЕРБАЙДЖАНА ИМ. М. Ф. АХУНДОВА

одна из крупнейших известных национальных библиотек не только на Кавказе, но и на всем Европейском континенте и во всем мире. Национальная библиотека внедряет в жизнь политику Азербайджанской Республики по библиотечному делу, собирает и сохраняет национальные издания, произведения азербайджанских авторов и литературу об Азербайджане, изданную за рубежом. Национальная Библиотека – это сокровищница национальной культуры и государственное книгохранилище.

Handwritten signature in blue ink.

СТОРОНЫ ДОГОВОРИЛИСЬ О НИЖЕСЛЕДУЮЩЕМ:

**ПАРАГРАФ 1.
ПРЕДМЕТ ДОГОВОРА**

Согласно настоящему договору стороны договорились осуществлять сотрудничество в сфере учебно-преподавательской, научно-исследовательской, научной и информационной деятельности с целью подготовки специалистов с высшим образованием в различных образовательно-квалификационных степенях.

**ПАРАГРАФ 2.
ОБЯЗАННОСТИ СТОРОН**

Согласно настоящему договору стороны договорились осуществлять сотрудничество в следующих направлениях:

- 2.1. Обязанности сторон в области учебно-преподавательской деятельности:
 - организация образовательных курсов для бакалавриата, магистратуры и аспирантуры;
 - обмен учебными планами и программами, учебно-методическими материалами;
 - консультации и совместная работа по созданию новых учебников, учебных пособий и других учебных материалов;
 - взаимный обмен преподавателями и специалистами;
 - взаимный обмен студентами и аспирантами для обучения, проведения учебных практик, учебных семинаров и др.

- 2.2. Обязанности сторон в области научно-исследовательской работы:
 - организация и проведение совместных научных исследований;
 - организация и проведение совместных научных сессий, семинаров, симпозиумов, конференций и др.;
 - подготовка и издание совместных научных публикаций;
 - участие в совместных программах и научных разработках.

- 2.3. Обязанности сторон в области информационной деятельности, PR и рекламных кампаний:
 - организация и проведение совместных коммуникаций и информационных мероприятий;
 - обмен научной информацией;
 - обмен учебниками и учебными пособиями;
 - взаимопомощь в комплектовании библиотек;
 - обмен информацией о важных научных конференциях, симпозиумах и других мероприятиях, организуемых сторонами.


3

2.4. Согласно настоящему договору стороны договариваются о взаимном сотрудничестве на всех уровнях, обеспечивать подходящие руководящие кадры для выполнения вышеуказанной деятельности.

ПАРАГРАФ 3.

ДРУГИЕ УСЛОВИЯ

3.1. Обе стороны обязуются составлять предварительные план-расчеты для выполнения различных типов деятельности, упомянутых в настоящем договоре.

3.2. Настоящий договор заключается сроком на 5 /пять/ лет.

3.3. Настоящий договор вступает в силу с момента его подписания обеими сторонами.

3.4. Настоящий договор составлен в одном или более идентичных экземплярах на трех языках (болгарском, русском, английском), каждый из которых должен считаться оригиналом. Подписанные и подпечатанные экземпляры договоров могут быть отправлены по факсу, и каждая из сторон считает их законосообразными.

Настоящий договор был составлен в 2 единообразных экземплярах, каждый состоящий из 4 страниц, имеющих одинаковую юридическую силу, по одному для каждой из Сторон.

**ЗА НАЦИОНАЛЬНАЯ БИБЛИОТЕКА
АЗЕРБАЙДЖАНА ИМ. М. Ф. АХУНДОВА**

Подпись:

/ПРОФЕССОР ТАХИРОВ КЕРИМ МАГОМЕД ОГЛЫ/

**ДИРЕКТОР
ЗАСЛУЖЕННЫЙ РАБОТНИК КУЛЬТУРЫ**

Дата:

**ЗА УНИВЕРСИТЕТ БИБЛИОТЕКОВЕДЕНИЯ
И ИНФОРМАЦИОННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ**

Подпись:

/ ПРОФЕССОР Д.Н. ИРЕНА ПЕТЕВА/

РЕКТОР

Дата: